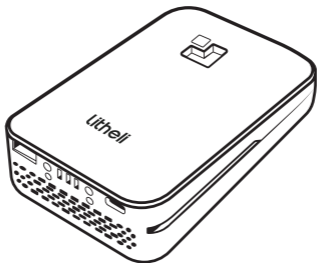


# U20 IPS SUPER BATTERY

SKU: U20BY01-0U000 / U20BY01-0U001 / U20BY01-0U002 / U20BY01-0U003  
U20BY02-0U000 / U20BY02-0U001 / U20BY02-0U002 / U20BY02-0U003  
U20BY03-0U000 / U20BY03-0U001 / U20BY03-0U002 / U20BY03-0U003

Model No.: U20BY01 / U20BY02 / U20BY03  
EBP000180 / EBP000174



## **WARNING:**

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the user manual before using this product. Save this manual for future reference.


<b>Operating Manual</b>	<b>EN</b>
<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>DE</b>
<b>Gebruikershandleiding</b>	<b>NL</b>
<b>Manuel d'utilisation</b>	<b>FR</b>
<b>Manual de operaciones</b>	<b>ES</b>

## TABLE OF CONTENTS

Important Safety Instructions.....	02
Safety Symbols.....	05
Know Your Tool.....	06
Assembly.....	08
Charging Your Battery.....	09
Maintenance.....	13
Storage.....	13
Troubleshooting.....	14
Warranty.....	15

# READ ALL INSTRUCTIONS!

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	<b>WARNING</b>	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	<b>NOTICE</b>	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, may related to a minor injury and property damage.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### WARNING:

This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### WARNING:

This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## SAFETY WARNINGS FOR POWER BANK

1. Before charging as a power bank, read the instructions.
2. Do not use this power bank for works other than those for which they are designed.
3. Do not drop, disassemble, open, crush, bend, deform, puncture, shred, microwave, incinerate, paint, or insert foreign objects into this power bank.

4. Do not use this power bank near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.
5. Do not use the power bank outdoors while charging.
6. Do not open the power bank and keep it out of the reach of children.
7. Ensure that the connection between this power bank and the mobile device is correctly positioned.
8. Keep the ports of power bank free of foreign objects and protect against dirt and humidity. Store in a dry and frost-free place.
9. When charging your mobile device, ensure that the power bank is in a well-ventilated area and away from inflammable materials. Ensure that your mobile device and power bank are not left unsupervised during charging.
10. Disconnect from your mobile device when not charging or the charging is over.

## **SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK**

1. Do not modify or attempt to repair the battery pack. Do not dismantle, open or shred battery pack.
2. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
3. Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
4. Do not subject battery pack to mechanical shock.
5. Observe the plus (+) and minus (-) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.
6. Keep battery pack out of the reach of children.
7. Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.
8. Keep battery pack clean and dry.








9. Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
10. Battery pack needs to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
11. Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.
12. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain Maximum performance.
13. Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperatures ( $20^{\circ}\text{C}\pm 5^{\circ}\text{C}$ ).
14. Use the battery pack only in the applications for which it was intended. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
15. Remove the battery pack from the equipment when not in use.
16. Dispose of properly.
17. Do not handle the charger, including charger plug, or charger terminals with wet hands.
18. Do not charge the battery pack outdoors, in rain, or in wet locations.
19. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
20. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
21. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

**Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend this tool to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.**

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible danger. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instruction and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

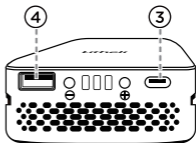
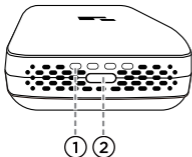
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	SAFETY ALERT - indicate a precaution, a warning or a danger.
	Do not burn the battery pack.
	Batteries may enter water cycle if disposed of improperly, which can be hazardous to the ecosystem. Do not dispose of old batteries as unsorted municipal waste.
	For indoor use only.
 Li-Ion 	Li-ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances.



Direct current - Type or a characteristic of current

## KNOW YOUR TOOL

1. Battery Power Indicator Light
2. Battery Power Button
3. 2-Way Type-C Port
4. USB-A Port
5. Charging Cable



## Technical Data

<b>SKU</b>	<b>U20BY01-0U000 U20BY01-0U001 U20BY01-0U002 U20BY01-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY01 / EBP000180</b>
Battery Capacity	10000 mAh (37 Wh)
Voltage	20 V
Type-C Port Input	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Type-C Port Output	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
USB-A Port Output	5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W (Max)
USB-A&USB-C Output	5V/4.4A 22W (Max)
Dimensions	127.5 x 81.9 x 39.5 mm (5.0 x 3.2 x 1.6 ")
Net Weight	0.4 kg (0.9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY02-0U000 U20BY02-0U001 U20BY02-0U002 U20BY02-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY02 / EBP000174</b>
Battery Capacity	12500 mAh (46.25 Wh)
Voltage	20 V
Type-C Port Input	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Type-C Port Output	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
USB-A Port Output	5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W (Max)
USB-A&USB-C Output	5V/4.4A 22W (Max)
Dimensions	127.5 x 81.9 x 39.5 mm (5.0 x 3.2 x 1.6 ")
Net Weight	0.41 kg (0.9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY03-0U000 U20BY03-0U001 U20BY03-0U002 U20BY03-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY03</b>
Battery Capacity	20000 mAh (74 Wh)
Voltage	20 V
Type-C Port Input	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Type-C Port Output	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
USB-A Port Output	5V/3A 9V/2A 12V/1.5A 18W (Max)
USB-A&USB-C Output	5V/4.4A 22W (Max)
Dimensions	127.5 x 81.9 x 39.5 mm (5.0 x 3.2 x 1.6 ")
Net Weight	0.51 kg (1.1 lbs)

## LITHELI BATTERY PACK (U20 IPS SUPER BATTERY)

### NOTICE:

- Use only **Litheli U20 IPS SUPER BATTERY** for this appliance.
- This **Litheli U20 IPS SUPER BATTERY** is not resistant to water or dust. Please always keep this battery dry and clean when in use and storage. Do not allow water or moisture enter this battery.

- Benefiting from the innovative battery replacement design, the battery can be exchanged easily.
- Short charging time, and minimal heating while charging.
- The same lithium-ion electrochemistry which is for new energy vehicles.
- Can work as power bank and charge mobile phones and laptops.



## ASSEMBLY

### UNPACKING

- This product requires no assembly.
- Remove all the items out. Make sure that all items listed in the parts list are included.
- Inspect the product carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please return the tool to the place of purchase.

# CHARGING YOUR BATTERY

- ⚠ WARNING:** Charge the battery in a dry and ventilated room, far away from combustibles and ignition sources.
- NOTICE:** The charger is not supplied with this appliance. You should prepare a charger to work with the supplied charging cable for charging. Make sure the charger meets the charging requirements of the battery pack. If you have any questions, please contact Litheli Customer Service for assistance.
- NOTICE:** Lithium-ion batteries are shipped partially charged. Before using it the first time, fully charge the battery.

## BATTERY POWER INDICATOR

The battery supplied with this appliance is equipped with 4 battery power indicator lights which indicate the charge remained in the battery. Press the battery power button to check the remaining power.

The power level will be shown as following when charging:

- a. When only one indicator shows flashing, the battery needs to be charged.
- b. During the charging process, the indicators will light up one by one according to the charging situation, the indicator corresponding to the part that is full is always on, and the indicator of the part that is not fully charged flashes.
- c. All 4 indicator lights light up when the battery is fully charged.

**NOTICE:**

- **If the battery power indicator lights 1&2 flash, it indicates an abnormal voltage situation.**
- **If the battery power indicator lights all flash, it indicates an abnormal or temperature situation.**
- **This product has over-temperature protection. If the battery triggers over-temperature protection due to overheating, please put the battery in a cool and ventilated place and wait for it to return to normal temperature before reusing it.**

Power Level	LED1	LED2	LED3	LED4
0-15%	Flashing	Off	Off	Off
15-35%	On	Flashing	Flashing	Flashing
35-65%	On	On	Flashing	Flashing
65-90%	On	On	On	Flashing
Fully Charged	On	On	On	On
Voltage Error	Flashing	Flashing	Off	Off
Temp Error	Flashing	Flashing	Flashing	Flashing

**CHARGING PROCEDURE:**

- Remove the battery from the appliance.
- Use the supplied charging cable, insert the Type-C male connector at one end into the Two Way Type-C Port at the bottom of the battery.
- Connect the other end of the charging cable to the charger (not supplied), and connect the charger to the power supply for charging. Running light shows current battery level when charging.
- When **all** the battery power indicator lights stay on, the battery are fully charged. Remove the battery from the charger and disconnect them from the charging cable.

**TIPS:**

- a. The battery is not fully charged when leaving the factory, so be sure to fully charge the battery before first use.
- b. Do not charge the battery at temperatures below 5°C or above 40°C.
- c. When the working time of this appliance becomes significantly shorter, or the charging time becomes longer, it is recommended to replace the battery for a new one.
- d. The battery features overcharge protection, over-discharge protection and short circuit protection.
- e. The battery features overheating protection, and the output voltage for charging/powering devices which is operated in conformity with the instructions in this Manual is within a safe range, ensuring the safety for users.
- f. To avoid accidents, do not disassemble or modify the machine or the battery.

## Working as power bank

### OPERATION

This Battery can work as a power bank and charge your mobile devices.

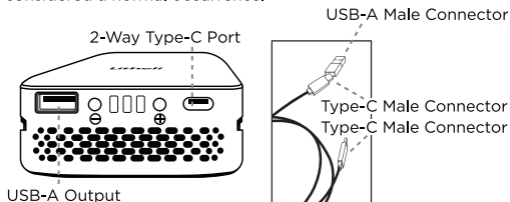
Select the appropriate charging cable according to the device which needs to be charged:

-Short Press the Battery Power Button to start the power supply.

-Charging through 2-Way Type-C Port: By using a cable with a Type-C male connector on one end and a Micro USB/Lightning/Type-C male connector on the other end, you can connect your mobile device with a Micro USB/Type-C port to the 2-Way Type-C Port at the bottom of the U20 IPS SUPER BATTERY.

-Now the U20 IPS SUPER BATTERY can charge mobile devices (mobile phones, tablets, laptops, etc.).

**Caution:** Failure to follow the manual's instructions may result in a delayed response in certain mobile devices, which is considered a normal occurrence.



## BATTERY POWER INDICATOR LIGHT

This battery pack is equipped with 4 battery power indicator lights which indicate the charge remaining in the battery. When working as a power bank, the indicator lights will stay on during the charging process.

The power level will be shown as follows:

- 1.The four battery power indicator lights stay on when the battery power is full.
- 2.When the battery is charging the mobile device, the four indicators will go off one by one as the remaining battery power decreases.
- 3.When the last battery power indicator light flashes, it indicates the battery pack requires charging.

**NOTICE:** If the battery power indicator lights 1&2 flash, it indicates an abnormal voltage or temperature situation.

# MAINTENANCE



## **WARNING:**

**Do not attempt to repair this product yourself. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician. Contact the Litheli customer service.**

## **GENERAL MAINTENANCE TIPS**

Keep the battery clean and free of dust. Never wet or spray water on it. Do not use any lubricants, detergents, solvents or polishing agent as these could cause irreparable damage. Chemicals can destroy the plastic parts. Wipe the surface with a soft dry cloth.

# STORAGE

1. Do not expose your battery pack to water, rain or allow it to get wet. This could permanently damage the battery pack. Do not use oil or solvents to clean or lubricate your battery pack as the plastic casing can become brittle and crack, causing a risk of injury.
2. Store the battery pack at room temperature away from moisture. Do not store in damp locations where corrosion of terminals may occur. As with other battery pack types, permanent capacity loss can result if the pack is stored for long periods of time at high temperatures (over 120°F/49°C).

## **For Battery-powered Tools**

The ambient temperature range for the use and storage of the tool and the battery is 0°C-45°C (32°F-113°F).

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 10°C-40°C (50°F-104°F).

While charging, the battery and charger should be placed in a cool, dry indoor place with good ventilation.

# TROUBLESHOOTING

The following table gives checks and actions that you can perform if your machine does not operate correctly. If these do not identify/remedy the problem, contact your service agent.



## WARNING:

**Switch off the machine and remove the battery packs prior to any troubleshooting.**

Problem	Possible causes	Remedy
Battery cannot charge mobile devices.	Battery is too cold/hot.	Let the battery warm/cool to the appropriate temperature before charging.
	Battery is depleted.	Charge the battery.
Battery cannot be charged.	Bad connection in the outlet.	Change to another outlet and re-charge the battery pack.
	Battery is aging.	Replace the battery pack.

## TIPS:

1. Check and operate the battery pack following this manual closely to avoid unnecessary failures.
2. If the battery pack still fails to work, contact the Litheli service agent.

# WARRANTY

## Litheli WARRANTY POLICY

- For Litheli U20 batteries used for personal and household purposes, 1-year limited warranty;

Please contact Litheli customer service at [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com) any time you have questions or warranty claims.

## LIMITED WARRANTY SERVICE

FOR ONE YEAR from the date of original retail purchase, the Litheli battery is warranted against defects in material or workmanship. Defective product will receive free repair or be exchanged.

- 1.This warranty only covers Litheli batteries used for residential use.
- 2.This warranty does not cover the consumables such as, but not limited to, charging cables.
- 3.This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.
- 4.This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse (including overloading of the product beyond capacity and immersion in water or other liquid), accidents, and improper maintenance or storage.
- 5.This warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish including but not limited to scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners.

## **WARRANTY CLAIM**

For warranty claims, please contact Litheli customer service. You will need to submit a registration document or proof of purchase in the form of a valid receipt that displays date and place of purchase. Replacement tools do not come with a new warranty. The warranty of the original tools will continue from the date of the original purchase.




# INHALTSVERZEICHNIS

Wichtige Sicherheitshinweise.....	02
Sicherheitssymbole.....	05
Lernen Sie Ihr Werkzeug kennen.....	06
Montage.....	08
Aufladen des Akkus.....	09
Wartung.....	13
Lagerung.....	13
Fehlerbehebung.....	14
Garantie.....	15

# LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahrenstufen erklären.

SYMBOL	SIGNAL	BEDEUTUNG
	<b>WARNUNG</b>	Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	<b>HINWEIS</b>	(Ohne Sicherheitswarnsymbol) Weist auf wichtige Informationen hin, die zu leichten Verletzungen und Sachschäden führen können.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**⚠️ WARNUNG:** Dieses Produkt kann Sie Chemikalien aussetzen, darunter Blei und Di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP), die dem Bundesstaat Kalifornien dafür bekannt sind, dass sie Krebs und Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen. Weitere Informationen finden Sie unter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠️ WARNUNG:** Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts alle Anweisungen und Warnhinweise in dieser Anleitung und auf dem Gerät sorgfältig durch. Bei Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen besteht Brandgefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlags, schwere Verletzungen oder Sachschäden.

## SICHERHEITSHINWEISE FÜR POWERBANK

1. Bevor Sie das Gerät als Powerbank aufladen, lesen Sie die Anleitung.
2. Verwenden Sie diese Powerbank nicht für andere Zwecke als die, für die sie bestimmt ist.
3. Lassen Sie die Powerbank nicht fallen, zerlegen Sie sie nicht, öffnen Sie sie nicht, quetschen Sie sie nicht, biegen Sie sie nicht, verformen Sie sie nicht, durchstechen Sie sie nicht, zerkleinern Sie sie nicht, stellen Sie sie nicht in die Mikrowelle, verbrennen Sie sie nicht, streichen Sie sie nicht an und stecken Sie keine fremden Gegenstände in die Powerbank.

4. Verwenden Sie diese Powerbank nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Nähe einer Badewanne, einer Waschschüssel, eines Spülbeckens oder einer Wäschewanne, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens.
5. Verwenden Sie die Powerbank während des Aufladens nicht im Freien.
6. Öffnen Sie die Powerbank nicht und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7. Vergewissern Sie sich, dass die Verbindung zwischen dieser Powerbank und dem mobilen Gerät richtig positioniert ist.
8. Halten Sie die Anschlüsse der Powerbank frei von Fremdkörpern und schützen Sie sie vor Schmutz und Feuchtigkeit. An einem trockenen und frostfreien Ort aufbewahren.
9. Achten Sie beim Aufladen Ihres Mobilgeräts darauf, dass sich die Powerbank in einem gut belüfteten Bereich und fern von brennbaren Materialien befindet. Stellen Sie sicher, dass Ihr mobiles Gerät und die Powerbank während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt sind.
10. Trennen Sie die Verbindung zu Ihrem mobilen Gerät, wenn es nicht geladen wird oder der Ladevorgang beendet ist.
11. Gefahr von Feuer und Verbrennungen. Nicht öffnen, zerdrücken, über 50 °C erhitzen oder verbrennen. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

## **SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUPACK**

1. Versuchen Sie nicht, den Akku zu modifizieren oder zu reparieren. Das Akkupack darf nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
2. Setzen Sie den Akku oder das Gerät keiner Hitze oder übermäßigen Temperaturen aus. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130°C (265°F) kann eine Explosion verursachen.
3. Schließen Sie ein Akkupack nicht kurz. Bewahren Sie Akkus nicht lose in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können. Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Akkupole kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.
4. Setzen Sie das Akkupack keinen mechanischen Stößen aus.
5. Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (-) auf der Rückseite des Akkus und auf dem Gerät und achten Sie auf die richtige Verwendung.







6. Bewahren Sie das Akkupack außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7. Kaufen Sie immer den vom Gerätehersteller empfohlenen Akku für Ihr Gerät.
8. Halten Sie das Akkupack sauber und trocken.
9. Wischen Sie die Pole des Akkupacks mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
10. Das Akkupack muss vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät, und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers oder das Handbuch des Geräts für die korrekten Ladeanweisungen.
11. Lassen Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum geladen, wenn er nicht benutzt wird.
12. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, den Akku mehrmals zu laden und zu entladen, um die Maximale Leistung zu erreichen.
13. Das Akkupack erbringt seine beste Leistung, wenn es bei Raumtemperatur ( $20 \pm 5 \text{ }^\circ\text{C}$ ) betrieben wird.
14. Verwenden Sie das Akkupack nur für die Anwendungen, für die es vorgesehen ist. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Brand, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
15. Nehmen Sie das Akkupack aus dem Gerät, wenn Sie es nicht benutzen.
16. Ordnungsgemäß entsorgen.
17. Fassen Sie das Ladegerät, einschließlich des Ladesteckers, oder die Anschlüsse des Ladegeräts nicht mit nassen Händen an.
18. Laden Sie den Akku nicht im Freien, bei Regen oder an feuchten Orten auf.
19. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
20. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkupacks besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
21. Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

**Speichern Sie diese Anweisungen. Beziehen Sie sich häufig auf sie und verwenden Sie sie, um andere, die dieses Instrument benutzen könnten, zu unterrichten. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person ausleihen, geben Sie ihr auch diese Anleitung, um einen Missbrauch des Produkts und mögliche Verletzungen zu vermeiden.**

## SICHERHEITSSYMBOLLE

Sicherheitssymbole dienen dazu, Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam zu machen. Die Sicherheitssymbole und die dazugehörigen Erklärungen verdienen Ihre Aufmerksamkeit und Ihr Verständnis. Die Warnsymbole schließen für sich genommen keine Gefahr aus. Die darin enthaltenen Anweisungen und Warnungen sind kein Ersatz für angemessene Maßnahmen zur Unfallverhütung.

Einige der folgenden Symbole können auf diesem Produkt verwendet werden. Bitte studieren Sie sie und lernen Sie ihre Bedeutung. Wenn Sie diese Symbole richtig interpretieren, können Sie das Produkt besser und sicherer bedienen.

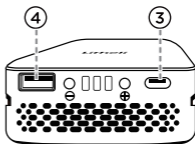
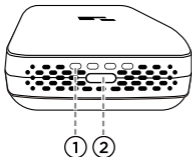
	Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer die Gebrauchsanweisung lesen.
	SICHERHEITSWARNUNG - weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, eine Warnung oder eine Gefahr hin.
	Verbrennen Sie das Akkupack nicht.
	Akkus können bei unsachgemäßer Entsorgung in den Wasserkreislauf gelangen, was eine Gefahr für das Ökosystem darstellen kann. Entsorgen Sie alte Akkus nicht als unsortierten Hausmüll.
	Nur zur Verwendung in Innenräumen.
	Li-Ionen-Akku. Dieses Produkt ist mit einem Symbol für „getrennte Sammlung“ für alle Akkus gekennzeichnet. Anschließend wird es recycelt oder demontiert, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Akkus können eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da sie gefährliche Stoffe enthalten.



Gleichstrom - Art oder Eigenschaft des Stroms.

## LERNEN SIE IHR WERKZEUG KENNEN

1. Akkustandsanzeige
2. Akku-Netzschalter
3. 2-Wege-Typ-C-Anschluss
4. USB-A-Anschluss
5. Ladekabel



## Technische Daten

<b>SKU</b>	<b>U20BY01-0U000 U20BY01-0U001 U20BY01-0U002 U20BY01-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY01 / EBP000180</b>
Akkukapazität	10000 mAh (37 Wh)
Spannung	20 V
Type-C Port Input	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Type-C Port Output	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
USB-A-Ausgang	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
USB-A- und -C-Ausgang	5V/4,4A 22W (Max)
Produktgröße	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Gewicht des Geräts	0,4 kg (0,9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY02-0U000 U20BY02-0U001 U20BY02-0U002 U20BY02-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY02 / EBP000174</b>
Akkukapazität	12500 mAh (46.25 Wh)
Spannung	20 V
Type-C Port Input	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Type-C Port Output	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
USB-A-Ausgang	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
USB-A- und -C-Ausgang	5V/4,4A 22W (Max)
Produktgröße	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Gewicht des Geräts	0,41 kg (0,9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY03-0U000 U20BY03-0U001 U20BY03-0U002 U20BY03-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY03</b>
Akkukapazität	20000 mAh (74 Wh)
Spannung	20 V
Type-C Port Input	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Type-C Port Output	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
USB-A-Ausgang	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
USB-A- und -C-Ausgang	5V/4,4A 22W (Max)
Produktgröße	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Gewicht des Geräts	0,51 kg (1,1 lbs)

## LITHELI BATTERY PACK (U20 IPS SUPER BATTERY)

### HINWEIS:

- Verwenden Sie für dieses Gerät nur Litheli U20 IPS SUPER BATTERY.
- Diese Litheli U20 IPS SUPER BATTERY ist nicht wasser- oder staubdicht. Bitte halten Sie diesen Akku bei Gebrauch und Lagerung stets trocken und sauber. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Feuchtigkeit in den Akku gelangt.

- Dank des innovativen Akkuwechselsystems kann die Akku einfach ausgetauscht werden.
- Kurze Ladezeit und minimale Erwärmung während des Ladevorgangs.
- Die gleiche Lithium-Ionen-Elektrochemie, die für neue Energiefahrzeuge verwendet wird.
- Kann als Powerbank verwendet werden und Handys und Laptops aufladen.



## MONTAGE

### AUSPACKEN

- Dieses Produkt erfordert keine Montage.
- Nehmen Sie alle Gegenstände heraus. Vergewissern Sie sich, dass alle im Lieferumfang aufgeführten Teile enthalten sind.
- Überprüfen Sie das Produkt sorgfältig, um sicherzustellen, dass es während des Transports nicht gebrochen oder beschädigt wurde.
- Werfen Sie das Verpackungsmaterial erst weg, wenn Sie das Gerät sorgfältig geprüft und zufriedenstellend bedient haben.
- Sollten Teile beschädigt sein oder fehlen, geben Sie das Gerät bitte an die Verkaufsstelle zurück.

# AUFLADEN DES AKKUS

**⚠️ WARNUNG:** Laden Sie den Akku in einem trockenen und belüfteten Raum, weit entfernt von brennbaren Gegenständen und Zündquellen.

**HINWEIS:** Das Ladegerät ist nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten. Sie sollten ein Ladegerät vorbereiten, das mit dem mitgelieferten Ladekabel zum Aufladen funktioniert. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät den Ladeanforderungen des Akkupacks entspricht. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice, um Hilfe zu erhalten.

**HINWEIS:** Lithium-Ionen-Akkus werden teilweise aufgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung vollständig auf.

## AKKUSTANDSANZEIGE

Der mit dem Gerät gelieferte Akku ist mit 4 Kontrollleuchten ausgestattet, die den Ladezustand des Akkus anzeigen. Drücken Sie den Akku-Netzschalter, um die verbleibende Energie zu prüfen.

Der Leistungspegel wird während des Ladevorgangs wie folgt angezeigt:

- a. Wenn nur eine Anzeige blinkt, muss der Akku aufgeladen werden.
- b. Während des Ladevorgangs leuchten die Anzeigen je nach Ladezustand nacheinander auf, wobei die Anzeige für den vollen Teil immer leuchtet und die Anzeige für den nicht voll geladenen Teil blinkt.
- c. Alle 4 Kontrollleuchten leuchten auf, wenn der Akku vollständig geladen ist.

**HINWEIS: Wenn die Akkustandsanzeige 1 und 2 blinken, weist dies auf eine abnormale Spannungs- oder Temperatursituation hin.**

Leistungsstufe	LED1	LED2	LED3	LED4
0-15%	blinkt	Aus	Aus	Aus
15-35%	Ein	blinkt	blinkt	blinkt
35-65%	Ein	Ein	blinkt	blinkt
65-90%	Ein	Ein	Ein	blinkt
Vollständig aufgeladen	Ein	Ein	Ein	Ein
Spannungsfehler	blinkt	blinkt	Aus	Aus
Temp.-Fehler	blinkt	blinkt	blinkt	blinkt

**HINWEIS: Wenn die Akkustandsanzeigen alle blinken, deutet dies auf eine abnormale Situation oder eine Überhitzung hin. Dieses Produkt verfügt über einen Überhitzungsschutz. Wenn der Akku aufgrund von Überhitzung einen Übertemperaturschutz auslöst, legen Sie den Akku bitte an einen kühlen und belüfteten Ort und warten Sie, bis er wieder auf Normaltemperatur ist, bevor Sie ihn wieder verwenden.**

## LADEVERFAHREN:

- Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel, stecken Sie den Typ-C-Stecker an einem Ende in die wei-Wege Typ-C-Anschluss an der Unterseite des Akkus.
- Verbinden Sie das andere Ende des Ladekabels mit dem Ladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten), und schließen Sie das Ladegerät zum Aufladen an das Stromnetz an. Die Betriebsleuchte zeigt den aktuellen Akkustand während des Ladens.
- Wenn alle Akkuladezustandsanzeigen leuchten, sind die Akkus vollständig geladen. Nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät und trennen Sie ihn vom Ladekabel.

**TIPPS:**

- a. Der Akku ist beim Verlassen des Werks nicht vollständig aufgeladen. Achten Sie daher darauf, den Akku vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.
- b. Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen unter 5 °C oder über 40 °C.
- c. Wenn die Betriebszeit des Geräts deutlich kürzer oder die Ladezeit länger wird, wird empfohlen, den Akku durch einen neuen zu ersetzen.
- d. Der Akku verfügt über einen Überladungsschutz, einen Schutz vor Überentladung und einen Kurzschlussschutz.
- e. Der Akku verfügt über einen Überhitzungsschutz, und die Ausgangsspannung für das Laden/Stromversorgen von Geräten, die gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch betrieben werden, liegt in einem sicheren Bereich, so dass die Sicherheit der Benutzer gewährleistet ist.
- f. Um Unfälle zu vermeiden, dürfen Sie das Gerät oder den Akku nicht zerlegen oder verändern.

## **Funktioniert als Powerbank**

### **BEDIENUNG**

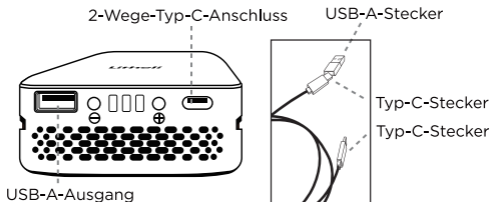
Dieser Akku kann als Powerbank dienen und Ihre mobilen Geräte aufladen.

Wählen Sie das passende Ladekabel für das aufzuladende Gerät:

- Drücken Sie kurz den Akku-Netzschalter, um die Stromversorgung zu starten.
- Aufladen über 2-Wege-Typ-C-Anschluss: Mit einem Kabel mit einem Typ-C-Stecker an einem Ende und einem Micro-USB/Lightning/Typ-C-Stecker am anderen Ende können Sie Ihr Mobilgerät mit einem Micro-USB/Typ-C-Anschluss an den 2-Wege-Typ-C-Anschluss an der Unterseite der U20 IPS SUPER BATTERY anschließen.

- Jetzt kann die U20 IPS SUPER BATTERY auch mobile Geräte (Handys, Tablets, Laptops usw.) aufladen.

**Achtung:** Das Nichtbefolgen der Anweisungen im Handbuch kann zu einer verzögerten Reaktion bestimmter mobiler Geräte führen, was als normales Ereignis betrachtet wird.



## AKKUSTANDSANZEIGE

Dieses Akkupack ist mit 4 Akkustandsanzeigen ausgestattet, die die verbleibende Ladung des Akkus anzeigen. Im Betrieb als Powerbank leuchten die Kontrollleuchten während des Ladevorgangs.

Der Leistungspegel wird wie folgt angezeigt:

1. Die vier Akkustandsanzeigen leuchten, wenn der Akku voll ist.
2. Wenn der Akku das mobile Gerät auflädt, erlöschen die vier Anzeigen nach und nach, wenn der verbleibende Akkustand abnimmt.
3. Wenn die letzte Anzeige für den Akkustand blinkt, bedeutet dies, dass der Akku aufgeladen werden muss.

# WARTUNG

**⚠️ WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu reparieren. Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden. Wenden Sie sich an den Litheli-Kundenservice.

## ALLGEMEINE WARTUNGSHINWEISE

Halten Sie die Akku sauber und frei von Staub. Niemals nass machen oder mit Wasser besprühen. Verwenden Sie keine Schmier-, Reinigungs-, Lösungs- oder Poliermittel, da diese irreparable Schäden verursachen können. Chemikalien können die Kunststoffteile zerstören. Wischen Sie die Oberfläche mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

## LAGERUNG

1. Setzen Sie den Akku nicht Wasser oder Regen aus und lassen Sie ihn nicht nass werden. Dadurch könnte der Akku dauerhaft beschädigt werden. Verwenden Sie kein Öl oder Lösungsmittel zum Reinigen oder Schmieren Ihres Akkus, da das Kunststoffgehäuse spröde werden und brechen kann, was eine Verletzungsgefahr darstellt.
2. Lagern Sie das Akkupack bei Raumtemperatur und vor Feuchtigkeit geschützt. Lagern Sie das Gerät nicht an feuchten Orten, wo Korrosion der Anschlüsse auftreten kann. Wie bei anderen Akkutypen kann es zu einem dauerhaften Kapazitätsverlust kommen, wenn der Akku über einen längeren Zeitraum bei hohen Temperaturen (über 49°C) gelagert wird.

### Für akkubetriebene Werkzeuge

Der Umgebungstemperaturbereich für die Verwendung und Lagerung des Geräts und des Akkus beträgt 0-45 °C (32-113 °F).

Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für das Ladesystem während des Ladevorgangs beträgt 10-40 °C (50-104 °F). Während des Ladevorgangs sollten der Akku und das Ladegerät an einem kühlen, trockenen Ort mit guter Belüftung aufbewahrt werden.

# FEHLERBEHEBUNG

Die folgende Tabelle enthält Überprüfungen und Maßnahmen, die Sie durchführen können, wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenn das Problem dadurch nicht identifiziert/behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice.

**⚠️ WARNUNG! Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Akkus, bevor Sie mit der Fehlersuche beginnen.**

Problem	Mögliche Ursachen	Remedy
Akku kann mobile Geräte nicht aufladen	Akku zu kalt/heiß.	Lassen Sie den Akku vor dem Laden auf die entsprechende Temperatur aufwärmen/abkühlen.
	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Akku auf.
Akku kann nicht geladen werden	Schlechte Verbindung in der Steckdose.	Wechseln Sie zu einer anderen Steckdose und laden Sie den Akku wieder auf.
	Alterung des Akkus.	Tauschen Sie den Akku aus.

## Tipps:

- Überprüfen und betreiben Sie den Akku unter genauer Beachtung dieser Anleitung, um unnötige Ausfälle zu vermeiden.
- Wenn der Akku immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Litheli-Kundenservice.

# GARANTIE

## Litheli-GARANTIERICHTLINIE

- Für Litheli U20-Akkus, die für persönliche und Haushaltszwecke verwendet werden, gilt eine 1-jährige beschränkte Garantie;

Bitte kontaktieren Sie den Litheli-Kundenservice unter **service@litheli.com** wann immer Sie Fragen oder Garantieansprüche haben.

## SERVICE BEI BESCHRÄNKTER GARANTIE

Litheli-Akkus haben eine Garantie von EINEM JAHR ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel auf Material- und Verarbeitungsfehler. Defekte Produkte werden kostenlos repariert oder umgetauscht.

1. Diese Garantie gilt nur für Litheli-Akkus, die für private Zwecke verwendet werden.
2. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verbrauchsmaterialien wie z. B. Ladekabel, ist aber nicht darauf beschränkt.
3. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Modifikationen, Änderungen oder nicht autorisierte Reparaturen entstehen.
4. Diese Garantie deckt nur Defekte ab, die bei normalem Gebrauch auftreten, und gilt nicht für Fehlfunktionen, Ausfälle oder Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch (einschließlich Überlastung des Produkts über seine Kapazität hinaus und Eintauchen in Wasser oder andere Flüssigkeiten), Unfälle, unsachgemäße Wartung oder Lagerung entstehen.
5. Diese Garantie deckt keine normale Verschlechterung der Außenlackierung ab, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kratzer, Dellen, Lackabplatzungen oder Korrosion oder Verfärbung durch Hitze, Scheuermittel und chemische Reinigungsmittel.

## **GARANTIESANSPRUCH**


Für Garantieansprüche wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice. Sie müssen ein Registrierungsdocument oder einen Kaufnachweis in Form einer gültigen Quittung vorlegen, auf der Datum und Ort des Kaufs vermerkt sind. Für Ersatzwerkzeuge wird keine neue Garantie gewährt. Die Garantie für die Originalwerkzeuge gilt ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs.

## INHOUDSOPGAVE

Belangrijke veiligheidsinstructies.....	02
Veiligheidssymbolen.....	05
Beschrijving van de onderdelen.....	06
Montage.....	08
Uw accu opladen.....	09
Onderhoud.....	13
Opslag.....	14
Probleemoplossing.....	14
Garantie.....	16

# LEES ALLE INSTRUCTIES!

De volgende signaalwoorden en betekenissen zijn bestemd om de risiconiveaus die met dit product zijn verbonden aan te geven.

SYMBOOL	SIGNAAL	BETEKENIS
	<b>WAAR-SCHUWING</b>	Wijst op een gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.
	<b>MEDEDEL-ING</b>	(Zonder waarschuwingssymbool) Wijst op informatie die als belangrijk wordt beschouwd, en kan verband houden met een licht letsel en schade aan eigendommen.

## Belangrijke veiligheidsinstructies

**⚠ WAARSCHUWING:** Dit product kan u blootstellen aan chemische stoffen, waaronder lood en di(2-ethylhexyl)ftalaat (DEHP) die in de staat Californië bekend staan om het veroorzaken van kanker, en geboortefwijkingen of andere nadelige effecten op het voortplantingsstelsel. Voor meer informatie, ga naar [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠ WAARSCHUWING:** Lees alle instructies en waarschuwingen in deze handleiding en op het apparaat aandachtig door voordat dit apparaat wordt gebruikt. Het negeren van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot brandgevaar, elektrische schokken, ernstig persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.

## VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR POWERBANKS

1. Lees de instructies voordat het apparaat als een powerbank wordt opgeladen.
2. Gebruik deze powerbank niet voor andere werkzaamheden dan waarvoor deze is ontworpen.
3. De powerbank niet laten vallen, uit elkaar halen, openen, samendrukken, buigen, vervormen, doorboren, verscheuren, in de magnetron steken, verbranden of verven. Steek tevens geen vreemde voorwerpen in de powerbank.

4. Gebruik deze powerbank niet in de nabijheid van water, bijv. in de buurt van een bad, wastafel, gootsteen of wasmachine; in een vochtige kelder of nabij een zwembad.
5. Gebruik de powerbank niet buitenshuis tijdens het opladen.
6. Open de powerbank niet en houd deze buiten het bereik van kinderen.
7. Zorg dat de verbinding tussen deze powerbank en het mobiel apparaat juist is gemaakt.
8. Houd de aansluitingen van de powerbank vrij van vreemde lichamen en bescherm ze tegen vuil en vocht. Bewaar op een droge en vorstvrije plaats.
9. Tijdens het opladen van uw mobiel apparaat, zorg dat de powerbank zich in een goed geventileerde ruimte en uit de buurt van ontvlambare materialen bevindt. Houd tijdens het opladen altijd toezicht op uw mobiel apparaat en de powerbank.
10. Ontkoppel uw mobiel apparaat wanneer het niet wordt opgeladen of nadat het volledig opgeladen is.
11. Risico op brand en brandwonden. Niet openen, samendrukken, verhitten boven 50°C of verbranden. Volg de instructies van de fabrikant.

## **VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ACCU'S**

1. Probeer niet om de accu aan te passen of te repareren. Haal geen accu's uit elkaar en open of verscheur ze niet.
2. Stel geen accu of apparaat bloot aan vuur of een buitensporige temperatuur. Blootstelling aan vuur of een temperatuur hoger dan 130°C (265°F) kan een ontploffing veroorzaken.
3. Sluit geen accu kort. Berg geen accu's op in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door andere metalen voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Wanneer u de accu niet gebruikt, houd deze uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden. Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
4. Stel de accu niet onderhevig aan mechanische schokken.
5. Houd rekening met het (+) en (-) teken op de accu en het apparaat, en gebruik ze op een juiste manier.
6. Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

7. Koop altijd de accu die is aanbevolen door de fabrikant van het apparaat.
8. Houd de accu schoon en droog.
9. Veeg de aansluitklemmen van de accu schoon met een schone, droge doek als deze vuil zijn.
10. Laad de accu op voor gebruik. Gebruik altijd de juiste lader en raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het gereedschap voor de juiste laadinstructies.
11. Laad een accu niet langdurig op wanneer niet in gebruik.
12. Na een langdurige opslag kan het nodig zijn om de accu meerdere keren op te laden en te ontladen om de beste prestaties te krijgen.
13. De accu geeft de beste prestaties wanneer deze bij een normale kamertemperatuur ( $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ ) wordt gebruikt.
14. Gebruik de accu alleen voor de beoogde toepassingen. Gebruik geen accu of apparaat dat is beschadigd of aangepast. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen resulteren in onvoorspelbaar gedrag zoals brand, explosie of het risico op letsel.
15. Haal altijd de accu uit het apparaat wanneer niet in gebruik.
16. Gooi op een correcte manier weg.
17. Raak de lader, waaronder de stekker of aansluitklemmen, niet met natte handen aan.
18. Laad de accu niet buitenshuis op als het regent of in een natte omgeving.
19. Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is aangegeven. Een lader die geschikt is voor één type van accu kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een andere accu.
20. Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu. Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.
21. Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten, vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof per ongeluk plaatsvindt, spoel deze met water weg. Raadpleeg onmiddellijk een arts als er vloeistof in de ogen komt. Vloeistof die uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

**Bewaar deze handleiding. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing indien nodig en gebruik deze om andere personen die dit gereedschap zullen gebruiken te onderrichten.**

**Al u dit gereedschap aan iemand anders geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij om verkeerd gebruik en mogelijk letsel te voorkomen.**

## VEILIGHEIDSSYMBOLEN

Het doel van de veiligheidssymbolen is om uw aandacht te vestigen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg. De waarschuwingen bij de symbolen nemen op zichzelf het gevaar niet weg. De bij de symbolen gegeven instructies en waarschuwingen zijn geen vervanging voor de juiste voorzorgsmaatregelen ter voorkoming van ongevallen.

Sommige van de volgende symbolen kunnen op dit product worden gebruikt. Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zorgt voor een betere en veiligere bediening van het product.

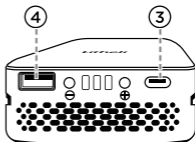
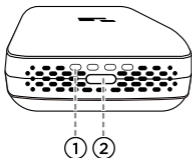
	Om het risico op letsel te beperken, moet de gebruiker de handleiding doorlezen
	VEILIGHEIDSWAARSCHUWING - geeft een voorzorgsmaatregel een waarschuwing of een gevaar aan.
	Gooi de accu niet in vuur.
	Accu's kunnen in de waterkringloop terecht komen wanneer ze verkeerd worden verwijderd, dit kan gevaar voor het ecosysteem opleveren. Doe gebruikte accu's niet bij het ongesorteerde restafval.
	Alleen voor gebruik binnenshuis.
 Li-Ion 	Li-ionaccu. Dit product is gemarkeerd met een symbool die verband houdt met 'aparte inzameling' voor alle accu's. Het zal vervolgens gerecycled of uit elkaar gehaald worden om de impact op het milieu te beperken. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, gezien ze gevaarlijke stoffen bevatten.



Gelijkstroom - stroomtype of -karakteristiek

## BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Accuvermogencontrolelampje
2. Accuvermogenknop
3. 2-weg Type-C-poort
4. USB-A-poort
5. Laadkabel



## Technische gegevens

<b>SKU</b>	U20BY01-0U000 U20BY01-0U001 U20BY01-0U002 U20BY01-0U003
<b>Model No.</b>	U20BY01 / EBP000180
Accuvermogen	10000 mAh (37 Wh)
Spanning	20 V
Ingang Type-C-poort	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Uitgang Type-C-poort	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Uitgang USB-A-poort	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
USB-A&C-uitgang	5V/4,4A 22W (Max)
Afmetingen accu	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Gewicht apparaat	0,4 kg (0,9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY02-0U000 U20BY02-0U001 U20BY02-0U002 U20BY02-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY02 / EBP000174</b>
Accuvermogen	12500 mAh (46.25 Wh)
Spanning	20 V
Ingang Type-C-poort	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Uitgang Type-C-poort	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Uitgang USB-A-poort	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
USB-A&C-uitgang	5V/4,4A 22W (Max)
Afmetingen accu	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Gewicht apparaat	0,41 kg (0,9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY03-0U000 U20BY03-0U001 U20BY03-0U002 U20BY03-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY03</b>
Accuvermogen	20000 mAh (74 Wh)
Spanning	20 V
Ingang Type-C-poort	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Uitgang Type-C-poort	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Uitgang USB-A-poort	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
USB-A&C-uitgang	5V/4,4A 22W (Max)
Afmetingen accu	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Gewicht apparaat	0,51 kg (1,1 lbs)

## LITHELI ACCU (U20 IPS SUPER BATTERY)

### OPMERKING:

- **Gebruik alleen de Litheli U20 IPS SUPER BATTERY voor dit apparaat.**
- **Deze Litheli U20 IPS SUPER BATTERY is niet bestand tegen water of stof. Houd deze accu altijd droog en schoon wanneer in gebruik en opslag. Zorg dat er geen water of vocht deze accu binnendringt.**

- De accu kan eenvoudig worden vervangen door het innovatieve ontwerp.
- Korte oplaadtijd en minimale opwarming tijdens het opladen.
- Dezelfde lithium-ion elektrochemie als gebruikt voor nieuwe energievoertuigen.
- Kan worden gebruikt als powerbank voor het opladen van mobiele telefoons en laptops.



## MONTAGE

### UITPAKKEN

- Dit product dient niet in elkaar te worden gezet.
- Haal alle onderdelen uit de verpakking. Controleer of alle onderdelen die in de onderdelenlijst zijn vermeld effectief geleverd zijn.
- Controleer het product zorgvuldig op mogelijke breuk of schade die zich tijdens de verzending heeft voorgedaan.
- Gooi het verpakkingsmateriaal pas weg wanneer u het product grondig hebt gecontroleerd en naar genoegen hebt gebruikt.
- Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, breng het gereedschap terug naar de plaats van aankoop.

## UW ACCU OPLADEN

**⚠ WAARSCHUWING:** Laad de accu op in een droge en goed geventileerde ruimte uit de buurt van brandbare stoffen en ontstekingsbronnen.

**OPMERKING:** Er is geen lader met dit apparaat meegeleverd. Zorg voor een lader die geschikt is voor de inbegrepen laadkabel om op te laden. De lader dient te voldoen aan de laadvereisten van de accu. Als u vragen hebt, neem contact op met de klantenservice van Litheli voor hulp.

**OPMERKING:** Lithium-ionaccu's worden reeds gedeeltelijk geladen verzonden. Laad de accu volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.

### ACCUVERMOGENCONTROLELAMPJES

De accu die met dit apparaat is meegeleverd is voorzien van 4 controlelampjes die het resterend accuvermogen aangeven. Druk op de accuvermogenknop om het resterend accuvermogen te controleren.

Het accuvermogen wordt tijdens het opladen als volgt weergegeven:

- De accu moet worden opgeladen wanneer er slechts nog één controlelampje knippert.
- De controlelampjes zullen tijdens het laadproces één voor één branden afhankelijk van de laadsituatie. Het controlelampje dat overeenstemt met het deel dat reeds is opgeladen brandt continu en het controlelampje dat overeenstemt met het deel dat nog niet is opgeladen knippert.
- De 4 controlelampjes branden continu wanneer de accu volledig is opgeladen.

**OPMERKING:** Wanneer het accuvermogencontrolelampje 1 en 2 knipperen, geeft dit een abnormale spanning- of temperatuursituatie aan.

**OPMERKING: Wanneer alle accuvermogencontrolelampjes knipperen, geeft dit een abnormale of temperatuursituatie aan. Dit product is uitgerust met een beveiliging tegen te hoge temperatuur. Wanneer de beveiliging tegen te hoge temperatuur wordt geactiveerd door oververhitting, breng de accu naar een koele en geventileerde ruimte en wacht totdat de accu zich opnieuw op een normale temperatuur bevindt voordat die weer wordt gebruikt.**

Vermogenniveau	LED1	LED2	LED3	LED4
0-15%	Knippert	Uit	Uit	Uit
15-35%	Aan	Knippert	Knippert	Knippert
35-65%	Aan	Aan	Knippert	Knippert
65-90%	Aan	Aan	Aan	Knippert
Volledig opgeladen	Aan	Aan	Aan	Aan
Spanningsfout	Knippert	Knippert	Uit	Uit
Temperatuurfout	Knippert	Knippert	Knippert	Knippert

## LAADPROCEDURE:

- a. Verwijder de accu uit het apparaat.
- b. Sluit de mannelijke Type-C-connector van de inbegrepen laadkabel aan op de tweeweg Type-C-poort aan de onderkant van de accu.
- c. Sluit het ander uiteinde van de laadkabel aan op de lader (niet inbegrepen) en steek de stekker van de lader in een stopcontact om het opladen te starten. De controlelampjes geven het huidige accuvermogen tijdens het opladen aan.
- d. De accu is volledig opgeladen wanneer alle controlelampjes continu branden. Verwijder de accu van de lader en ontkoppel deze vervolgens van de laadkabel.

**TIPS:**

- a. De accu is bij het verlaten van de fabriek niet helemaal opgeladen. Laad deze voor ingebruikname eerst volledig op.
- b. Laad de accu niet op bij een temperatuur onder 5°C of boven 40 °C.
- c. Wanneer de werkingstijd van dit apparaat aanzienlijk afneemt of wanneer de oplaadtijd toeneemt, wordt het aanbevolen om de accu door een nieuwe te vervangen.
- d. De accu is uitgerust met een beveiliging tegen overbelasting, een beveiliging tegen diepontlading en een beveiliging tegen kortsluiting.
- e. De accu is tevens uitgerust met een beveiliging tegen oververhitting. De uitgangsspanning voor het opladen van apparaten, die overeenkomstig de instructies in deze handleiding wordt gebruikt, valt binnen een veilig bereik om de veiligheid voor gebruikers te garanderen.
- f. Haal het apparaat of de accu niet uit elkaar of pas die niet aan om ongevallen te vermijden.

## Gebruik als een powerbank

### WERKING

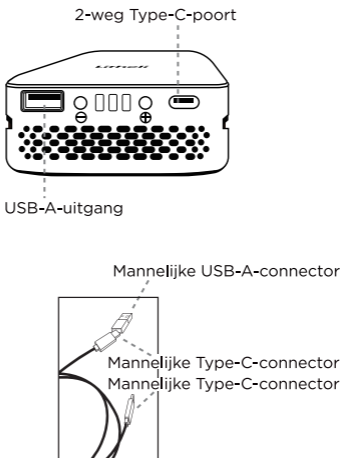
Deze U-accu kan als een powerbank worden gebruikt om uw mobiele apparaten op te laden.

Selecteer de gepaste laadkabel afhankelijk van het apparaat dat opgeladen moet worden:

- Druk kort op de accu om de stroomtoevoer te starten.
- Opladen via 2-weg Type-C-poort: Gebruik een kabel met een mannelijke Type-C-connector aan één uiteinde en een mannelijk Micro USB/Lightning/Type-C-connector aan het ander uiteinde om uw mobiel apparaat met een Micro USB/Type-C-poort aan te sluiten op de 2-weg Type-C-poort aan de onderkant van de U20 IPS SUPER BATTERY.

- De U20 IPS SUPER BATTERY kan nu starten met het opladen van mobiele apparaten (mobiele telefoons, tablets, laptops, etc.).

**Let op: Het niet volgen van de instructies in de handleiding kan resulteren in een vertraagde respons bij bepaalde mobiele apparaten, wat als normaal wordt beschouwd.**



## ACCUVERMOGENCONTROLELAMPJES

Deze accu is voorzien van 4 controlelampjes die het resterend accuvermogen aangeven. Wanneer deze als een powerbank wordt gebruikt, blijven de controlelampjes tijdens het laadproces branden.

Het accuvermogen wordt als volgt weergegeven:

1. De vier controlelampjes branden wanneer het accuvermogen vol is.
2. Wanneer de accu het mobiel apparaat oplaadt, doven de vier controlelampjes één voor één naarmate het resterend accuvermogen afneemt.
3. Wanneer het laatste controlelampje knippert, is het nodig om de accu op te laden.

## ONDERHOUD



### **WAARSCHUWING:**

**Repareer dit product niet zelf. Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, laat alle reparaties uitvoeren door een bekwame reparateur. Neem contact op met de klantenservice van Litheli.**

### **ALGEMENE ONDERHOUDSTIPS**

Houd de accu schoon en vrij van stof. Maak deze nooit nat en spuit er geen water op. Gebruik geen smeermiddelen, detergents, oplosmiddelen of schuurmiddelen om onherstelbare schade te vermijden. Chemicaliën kunnen de kunststof onderdelen beschadigen. Veeg de buitenkant droog met een zachte, droge doek.

## OPSLAG

1. Stel uw accu niet bloot aan water en regen, en zorg ervoor dat deze niet nat wordt. Dit kan de accu permanent beschadigen. Reinig of smeer uw accu niet met olie of een oplosmiddel, de kunststof behuizing kan broos worden en barsten, wat letsel kan veroorzaken.
2. Berg de accu op bij kamertemperatuur, uit de buurt van vocht. Berg de accu niet op in een vochtige locatie om corrosie van de aansluitklemmen te vermijden. Net zoals bij andere soorten accu's, kan permanente capaciteitsverlies optreden wanneer de accu langdurig bij een hoge temperatuur (boven 49°C/120°F) wordt opgeborgen.

### Voor accugereedschap

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap en de accu moet tussen 0°C en 45°C (32°F en 113°F) liggen.

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen moet tussen 10°C en 40°C (50°F en 104°F) liggen. Plaats de accu en de lader tijdens het opladen in een koele, droge en goed geventileerde binnenruimte.

## PROBLEEMOPLOSSING

De volgende tabel geeft een overzicht van controles en handelingen die u kunt uitvoeren wanneer uw apparaat niet goed werkt. Neem contact op met de servicecentrum van Litheli voor hulp wanneer u het probleem niet zelf kunt identificeren/verhelpen.

**⚠ WAARSCHUWING! Schakel het apparaat uit en verwijder de accu's voordat u het probleem probeert op te lossen.**

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaken</b>	<b>Oplossing</b>
Accu laadt geen mobiele apparaten op	Accu te koud/heet.	Laat de accu tot de gepaste temperatuur opwarmen/afkoelen alvorens op te laden.
	Accu is leeg.	Laad de accu op.
Accu kan niet worden opgeladen	Slechte verbinding met het stopcontact.	Gebruik een ander stopcontact en laad de accu op.
	Accu heeft einde van levensduur bereikt.	Vervang de accu.

**Tips:**

1. Controleer en gebruik de accu nauwgezet volgens deze handleiding om onnodige storing te vermijden.
2. Als de accu nog steeds niet werkt, neem contact op met de klantenservice van Litheli.

# GARANTIE

## Litheli GARANTIEBELEID

- Voor Litheli U20-accu's die voor persoonlijke en huishoudelijke doeleinden worden gebruikt, is er een beperkte garantie van 1 jaar;

In geval van vragen of garantieclaims, neem op elk moment contact op met het servicecentrum van Litheli via **[service@litheli.com](mailto:service@litheli.com)**.

## BEPERKTE GARANTIESERVICE

De Litheli-accu is GEDURENDE EEN JAAR vanaf de originele datum van aankoop gewaarborgd tegen materiaal- of fabricagefouten. Het defecte product zal gratis gerepareerd of vervangen worden.

1. Deze garantie dekt **alleen** Litheli-accu's die voor residentiële doeleinden worden gebruikt.
2. Deze garantie dekt geen verbruiksgoederen zoals, maar niet beperkt tot, laadkabels.
3. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door een aanpassing, wijziging of ongeoorloofde reparatie van het product.
4. Deze garantie dekt **alleen** defecten veroorzaakt bij normaal gebruik en dekt geen storingen of defecten veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik (waaronder overbelasting van het product en onderdompeling in water of een andere vloeistof), ongevallen, verkeerd onderhoud of opslag.
5. Deze garantie dekt geen normale aantasting van de buitenkant, waaronder maar niet beperkt tot krassen, deuken of afbladderende verf, corrosie of verkleuring door warmte, agressieve of chemische reinigingsmiddelen.

## **GARANTIECLAIM**


Neem voor garantieclaims contact op met de klantenservice van Litheli. Er zal u worden gevraagd om een registratiedocument of geldig aankoopbewijs met vermelding van de datum en plaats van aankoop te overhandigen. Vervangend gereedschap komt niet met een nieuwe garantie. De garantie van het oorspronkelijk gereedschap gaat verder vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop.

## TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité importantes.....	02
Symboles de sécurité.....	05
Présentation de votre outil.....	06
Montage.....	08
Chargement de la batterie.....	09
Entretien.....	13
Stockage.....	13
Dépannage.....	14
Garantie.....	15

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !

Les mots-indicateurs suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	<b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	<b>AVIS</b>	(sans symbole d'alerte de sécurité) Indique des informations considérées comme importantes, pouvant entraîner des blessures légères et des dommages matériels.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment le plomb et le phtalate de di(2-éthylhexyle) (DEHP), qui sont considérés par l'État de Californie comme pouvant provoquer des cancers et des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).**

**⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement toutes les instructions et tous les avertissements figurant dans ce manuel et sur l'appareil. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique, de blessures graves ou de dommages matériels.**

## AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ DE LA BANQUE D'ALIMENTATION

1. Veuillez lire les instructions avant mettre votre banque d'alimentation en charge.
2. N'utilisez pas cette banque d'alimentation hors du cadre de son usage prévu.
3. Évitez de laisser tomber, démonter, ouvrir, écraser, plier, déformer, percer, déchiqueter, passer au micro-ondes, incinérer, peindre ou insérer des objets étrangers dans cette banque d'alimentation.

4. Ne disposez pas cette banque d'alimentation à proximité de l'eau, par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'un bac à linge, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
5. N'utilisez pas la banque d'alimentation à l'extérieur lorsqu'il est en charge.
6. Évitez d'ouvrir la banque d'alimentation et gardez-le hors de portée des enfants.
7. Positionnez correctement les câbles de connexion entre la banque d'alimentation et l'appareil mobile.
8. Veillez à ce que les ports de la banque d'alimentation ne soient pas obstrués par des objets étrangers et protégez-les de la saleté et de l'humidité. Conservez ce produit dans un endroit sec et à l'abri du gel.
9. Posez la banque d'alimentation dans un endroit bien ventilé et loin de matériaux inflammables, lorsque vous chargez votre appareil mobile. Ne laissez pas votre appareil mobile et la banque d'alimentation sans surveillance pendant la charge.
10. Débranchez votre appareil mobile lorsqu'il n'est pas en cours de charge ou que la charge est terminée.
11. Risque d'incendie et de brûlures. Évitez d'ouvrir, d'écraser, de chauffer à plus de 50°C ou d'incinérer. Suivez les instructions du fabricant.

## **AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE**

1. Ne pas modifier ou tenter de réparer la batterie. Ne pas démonter, ouvrir ou désassembler la batterie.
2. N'exposez pas la batterie ou tout autre appareil au feu ou à des températures élevées. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut provoquer une explosion.
3. Ne pas court-circuiter la batterie. Ne stockez pas les batteries de façon négligente une boîte ou un tiroir où ils pourraient se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques. La batterie non utilisée doit être stockée à l'écart des autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
4. Évitez de soumettre la batterie à des chocs mécaniques.








5. Respectez les symboles plus (+) et moins (-) sur le dos de la batterie et sur l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.
6. Conservez la batterie hors de portée des enfants.
7. Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.
8. Conservez la batterie dans un état propre et sec.
9. Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
10. La batterie doit être chargée avant d'être utilisée. Utilisez toujours le chargeur approprié et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour connaître les instructions de charge appropriées.
11. Ne laissez pas la batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.
12. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger plusieurs fois la batterie pour maintenir des performances Maximales.
13. La batterie fonctionne de façon optimale lorsqu'il est utilisé à des températures ambiantes normales ( $20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$ ).
14. N'utilisez la batterie que dans le cadre de son usage prévue. N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un risque de feu d'explosion ou de blessure.
15. Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.
16. Mettez-le au rebut de manière appropriée.
17. Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche du chargeur, ou les bornes du chargeur avec des mains mouillées.
18. Évitez de recharger la batterie à l'extérieur, sous la pluie ou dans des endroits humides.
19. Rechargez-le uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé pour charger un autre type de batterie.
20. N'utilisez les outils électriques qu'avec les batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des risques de blessures et d'incendie.
21. Une utilisation abusive de la batterie peut faire jaillir du liquide que vous devez éviter de toucher. En cas de contact accidentel, rincer l'endroit à l'eau. En contact du liquide avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

**Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour former toute personne susceptible d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à des tiers, remettez-leur ces instructions afin d'éviter une mauvaise utilisation du produit et d'éventuelles blessures.**

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur un éventuel danger. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent méritent votre attention et votre compréhension. Les symboles d'avertissements n'éliminent pas, en eux-mêmes, tout danger. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra d'utiliser le produit de manière plus efficace et plus sûre.

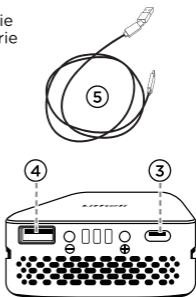
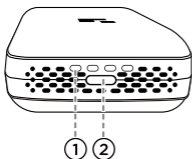
	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions
	ALERTE DE SÉCURITÉ - indique une précaution, un avertissement ou un danger.
	Ne pas brûler la batterie.
	La batterie peut entrer dans le cycle de l'eau si elle est éliminée de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer la batterie usagée avec les déchets municipaux non triés.
	Réservé à un usage intérieur.
 Li-Ion	Batterie Li-ion. Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à la 'collecte séparée' pour tous les batteries et toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine car elles contiennent des substances dangereuses.
	



Courant continu - Type ou caractéristique de courant

## PRÉSENTATION DE VOTRE OUTIL

1. Voyant d'alimentation de la batterie
2. Bouton d'alimentation de la batterie
3. Port bidirectionnel Type-C
4. Port USB-A
5. Câble de chargement



## Données techniques

<b>SKU</b>	<b>U20BY01-0U000 U20BY01-0U001 U20BY01-0U002 U20BY01-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY01 / EBPO00180</b>
Capacité de la batterie	10000 mAh (37 Wh)
Tension	20 V
Entrée du port Type-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Sortie du port Type-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Sortie du port USB-A	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
Sortie USB-A&C	5V/4,4A 22W (Max)
Dimension de la batterie	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Poids de la machine	0,4 kg (0,9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY02-0U000 U20BY02-0U001 U20BY02-0U002 U20BY02-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY02 / EBP000174</b>
Capacité de la batterie	12500 mAh (46.25 Wh)
Tension	20 V
Entrée du port Type-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Sortie du port Type-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Sortie du port USB-A	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
Sortie USB-A&C	5V/4,4A 22W (Max)
Dimension de la batterie	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Poids de la machine	0,41 kg (0,9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY03-0U000 U20BY03-0U001 U20BY03-0U002 U20BY03-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY03</b>
Capacité de la batterie	20000 mAh (74 Wh)
Tension	20 V
Entrée du port Type-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Sortie du port Type-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Sortie du port USB-A	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
Sortie USB-A&C	5V/4,4A 22W (Max)
Dimension de la batterie	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Poids de la machine	0,51 kg (1,1 lbs)

## BATTERIE LITHELI (U20 IPS SUPER BATTERY)

### REMARQUE :

- Utilisez uniquement la batterie Litheli U20 IPS SUPER BATTERY sur appareil.
- Cette Litheli U20 IPS SUPER BATTERY n'est pas résistante à l'eau ou à la poussière. Veillez à ce que cette batterie soit toujours sèche et propre durant son utilisation ou son stockage. Ne laissez pas l'eau ou l'humidité pénétrer dans la batterie.

- Grâce à sa conception innovante, la batterie est facilement remplaçable.
- Temps de charge court et échauffement minimal pendant la charge.
- La même électrochimie lithium-ion que pour les véhicules à énergie nouvelle.
- Peut servir de banque d'alimentation et recharger les téléphones mobiles et les ordinateurs portables.



## MONTAGE

### DÉBALLAGE

- Ce produit ne nécessite aucun assemblage.
- Retirer tous les accessoires. Vérifiez que tous les éléments de la liste des pièces sont livrés.
- Vérifiez minutieusement si le produit n'a pas été cassé ou endommagé pendant le transport.
- Inspectez soigneusement l'outil et vérifiez qu'il fonctionne bien avant de jeter l'emballage.
- Si certains accessoires sont endommagés ou manquants, veuillez retourner l'outil au lieu d'achat.

# CHARGEMENT DE VOTRE BATTERIE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Chargez la batterie dans une pièce sèche et ventilée, loin des combustibles et des sources d'inflammation.

**REMARQUE :** Le chargeur n'est pas fourni avec cet appareil. Vous devez préparer un chargeur qui fonctionnera avec le câble de charge fourni. Assurez-vous que le chargeur répond aux exigences de charge de la batterie. Pour toute question, contactez le service clientèle de Litheli pour obtenir de l'aide.

**REMARQUE :** Les batteries lithium-ion sont livrées partiellement chargées. Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie.

## VOYANT D'ALIMENTATION DE LA BATTERIE

La batterie livrée avec cet appareil dispose de 4 témoins lumineux qui indiquent l'autonomie restante de la batterie. Appuyez sur le bouton d'alimentation de la batterie pour vérifier la charge restante.

Au cours de la charge, le niveau de charge s'affiche comme suit :

- Lorsqu'un seul voyant clignote, la batterie doit être rechargée.
- Pendant le processus de charge, les voyants s'allument un par un en fonction de la situation de charge, le voyant correspondant à la partie pleine est toujours allumé, et celui de la partie qui n'est pas complètement chargée clignote.
- Les 4 voyants s'allument lorsque la batterie est entièrement chargée.

**REMARQUE :** Le clignotement des voyants 1 et 2 de l'indicateur de puissance de la batterie clignotent indiquent une tension ou une température anormale.

**REMARQUE :** Si tous les voyants d'alimentation de la batterie clignotent, cela indique une situation anormale de tension ou de température. Ce produit dispose d'une protection contre la surchauffe. Si la batterie active cette protection en raison d'une surchauffe, placez-la dans un endroit frais et ventilé, et attendez qu'elle revienne à une température normale avant de la réutiliser.

Niveau de puissance	LED1	LED2	LED3	LED4
0 à 15%	Clignotant	Arrêt	Arrêt	Arrêt
15 à 35%	Marche	Clignotant	Clignotant	Clignotant
35 à 65%	Marche	Marche	Clignotant	Clignotant
65 à 90%	Marche	Marche	Marche	Clignotant
Charge pleine	Marche	Marche	Marche	Marche
Erreur de tension	Clignotant	Clignotant	Arrêt	Arrêt
Erreur de température	Clignotant	Clignotant	Clignotant	Clignotant

## PROCÉDURE DE CHARGEMENT :

- Retirez la batterie de l'appareil.
- Utilisez le câble de charge fourni, insérez le connecteur mâle de type C à une extrémité dans le port bidirectionnel de type C situé au bas de l'appareil. Type-C à deux voies situé en bas de la batterie.
- Connectez l'autre extrémité du câble de charge au chargeur (non fourni), et connectez le chargeur à l'alimentation électrique pour charger. Le voyant de fonctionnement indique le niveau actuel de la batterie lors de la charge.
- Lorsque tous les voyants de la batterie restent allumés, cela signifie que la batterie est complètement chargée. Retirez la batterie du chargeur et débranchez-la du câble de chargement.

**CONSEILS :**

- a. La batterie n'est pas complètement chargée à sa sortie d'usine, veuillez donc à la charger complètement avant la première utilisation.
- b. Ne chargez pas la batterie si la température est inférieure à 5°C ou supérieure à 40°C.
- c. Lorsque la durée de fonctionnement de cet appareil se réduit considérablement ou que le temps de charge s'allonge, il est recommandé de remplacer la batterie par une neuve.
- d. La batterie est dotée d'une protection contre la surcharge, la surdécharge et les courts-circuits.
- e. La batterie est dotée d'une protection contre la surchauffe et la tension de sortie pour les dispositifs de chargement/alimentation utilisés conformément aux instructions de ce manuel se situe dans une plage sûre, garantissant la sécurité des utilisateurs.  
Pour éviter les accidents, ne démontez pas et ne modifiez pas l'appareil ou la batterie.

## Utilisation comme banque d'alimentation

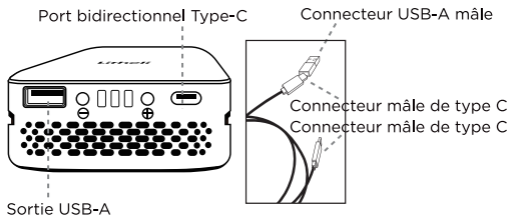
### FONCTIONNEMENT

Cette batterie peut être utilisée comme une banque d'alimentation pour recharger vos appareils mobiles. Choisissez le câble de charge approprié en fonction de l'appareil à charger :

- Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation de la batterie pour démarrer l'alimentation.
- Charge via le port bidirectionnel Type-C : En utilisant un câble avec un connecteur mâle Type-C à une extrémité et un connecteur mâle Micro USB/Lightning/Type-C à l'autre extrémité, vous pouvez connecter votre appareil mobile avec un port Micro USB/Type-C au port Type-C bidirectionnel situé en bas de l'U20 IPS SUPER BATTERY.

-L'U20 IPS SUPER BATTERY peut maintenant charger des appareils mobiles (téléphones portables, tablettes, ordinateurs portables, etc.)

**Attention:** Ne pas suivre les instructions du manuel peut entraîner un temps de réponse retardé sur certains appareils mobiles, ce qui est considéré comme une occurrence normale.



## VOYANT D'ALIMENTATION DE LA BATTERIE

Cette batterie dispose de 4 témoins lumineux qui indiquent l'autonomie restante dans la batterie. Lorsqu'elle est utilisée comme banque d'alimentation, les voyants restent allumés durant tout le processus de charge.

Le niveau de charge s'affiche comme suit :

1. Les quatre voyants de la batterie restent allumés lorsque la batterie est pleine.
2. Lorsque la batterie recharge l'appareil mobile, les quatre voyants s'éteignent l'un après l'autre suivant la progression de décharge de la batterie.
3. Lorsque le dernier témoin de charge de la batterie clignote, cela indique que la batterie doit être rechargée.

# ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT : N'essayez pas de réparer ce produit. Pour garantir la sécurité et la fiabilité de l'appareil, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Contactez le service clientèle de Litheli.**

## CONSEILS D'ENTRETIEN GÉNÉRAL

Gardez la batterie propre et sans poussière. Ne jamais la mouiller ou la pulvériser de l'eau. N'utilisez pas de lubrifiants, de détergents, de solvants ou d'agents de polissage, car ils pourraient causer des dommages irréparables. Les produits chimiques peuvent endommager les parties en plastique. Essuyez la surface avec un chiffon doux et sec.

## STOCKAGE

1. N'exposez pas votre batterie à l'eau, à la pluie ou ne la laissez pas se mouiller. Cela pourrait endommager la batterie de façon permanente. N'utilisez pas d'huile ou de solvants pour nettoyer ou lubrifier votre batterie, car le boîtier en plastique peut se fragiliser et se fissurer, créant un risque de blessure.
2. Conservez la batterie à température ambiante, à l'abri de l'humidité. Ne la stockez pas dans des endroits humides où les bornes risquent de se corroder. Comme pour les autres types de batterie, une perte de capacité permanente peut survenir si la batterie est stockée pendant de longues périodes du temps à des températures élevées (plus de 120°F/49°C).

### **Pour les outils alimentés par batterie**

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0°C-45°C (32°F-113°F).

La plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge est de 10°C-40°C (50°F-104°F). Pendant la charge, la batterie et le chargeur doivent être placés dans un endroit intérieur frais, sec et bien ventilé.

## DÉPANNAGE

Le tableau suivant présente les vérifications et les actions à effectuer si votre machine cesse de fonctionner correctement. Si ces vérifications ne permettent pas d'identifier ou de résoudre le problème, contactez le service clientèle de Litheli pour obtenir de l'aide.

**⚠ AVERTISSEMENT ! Éteignez la machine et retirez les batteries avant toute intervention.**

Problème	Causes probables	Solution
La batterie ne charge les appareils mobiles	La batterie est trop froide/chaude.	Laissez la batterie se réchauffer/refroidir à la température appropriée avant de brancher vos appareils.
	Batterie épuisée.	Rechargez la batterie.
La batterie ne se recharge pas	Mauvais contact dans la prise secteur.	Branchez la batterie sur une autre prise.
	La batterie est vieillissante.	Remplacez la batterie.

### Conseil:

- 1.Vérifiez et utilisez la batterie en respectant scrupuleusement ce manuel afin d'éviter les pannes inutiles.
- 2.Si la batterie ne fonctionne toujours pas, contacter l'agent de service Litheli.

# GARANTIE

## Politique de garantie Litheli

- Pour les batteries Litheli U20 utilisées à des fins personnelles et domestiques, garantie limitée de 1 an ;

Veillez contacter le service client de Litheli à l'adresse [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com) pour toute question ou réclamation au titre de la garantie.

## SERVICE DE GARANTIE LIMITÉE

POUR UN AN à compter de la date d'achat au détail, la batterie Litheli est garantie contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Les produits défectueux seront échangés ou réparés gratuitement.

1. Cette garantie ne couvre que les batteries Litheli utilisées dans des résidences personnelles.
2. Cette garantie ne couvre pas les consommables tels que, mais sans s'y limiter, les câbles de charge.
3. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une réparation non autorisée.
4. Cette garantie ne couvre que les défauts survenant après une utilisation normale et ne couvre pas les dysfonctionnements, défaillances ou défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus (y compris une surcharge du produit au-delà de sa capacité et une immersion dans l'eau ou dans un autre liquide), d'un accident, ainsi que d'un entretien ou d'un stockage inapproprié.
5. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des finitions extérieures, notamment, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses, les éclats de peinture, ou toute corrosion ou décoloration due à la chaleur, aux nettoyants abrasifs et chimiques.

## RÉCLAMATION SOUS GARANTIE


Pour toute réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le service clientèle de Litheli. Vous devrez présenter un document d'enregistrement ou une preuve d'achat sous la forme d'un reçu valide indiquant la date et le lieu d'achat. Les pièces de rechange ne bénéficient pas d'une nouvelle garantie. La garantie des outils d'origine se poursuit à partir de la date de l'achat initial.

## TABLA DE CONTENIDOS

Instrucciones de seguridad- importantes.....	02
Símbolos de seguridad.....	05
Conozca la herramienta.....	06
Montaje.....	08
Cambio de la batería.....	09
Mantenimiento.....	13
Almacenamiento.....	13
Resolución de problemas.....	14
Garantía.....	15

# ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

Las siguientes palabras de aviso y significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	<b>ADVERTENCIA</b>	Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría resultar en heridas graves o la muerte.
	<b>AVISO</b>	(Sin símbolo de alerta de seguridad) Indica información considerada importante, puede estar relacionada con una lesión menor potencial y daños materiales.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠️ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a sustancias químicas como el plomo y el ftalato de di(2-etilhexilo) (DEHP) que, según el Estado de California, causan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información, vaya a [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**⚠️ ADVERTENCIA:** Antes de utilizar este dispositivo, lea detenidamente las instrucciones y precauciones de este manual y del dispositivo. No seguir las instrucciones y advertencias podría resultar en riesgos de incendio, descargas eléctricas, heridas personales y daños a la propiedad.

### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN

1. Antes de cargarlo como fuente de alimentación, lea las instrucciones.
2. No utilice esta fuente de alimentación para fines distintos de aquellos para los que ha sido diseñada.
3. No deje caer, desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perfore, triture, caliente en microondas, incinere, pinte ni inserte objetos extraños en esta fuente de alimentación.

- 4.No utilice esta fuente de alimentación cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadora, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
- 5.No utilice la fuente de alimentación al aire libre mientras se esté cargando.
- 6.No abra la fuente de alimentación y manténgala fuera del alcance de los niños.
- 7.Asegúrese de que la conexión entre la fuente de alimentación y el dispositivo móvil esté correctamente colocada.
- 8.Mantenga los puertos de la fuente de alimentación libres de objetos extraños y protéjalos de la suciedad y la humedad. Almacénelo en un lugar seco y libre de hielo.
- 9.Al cargar el dispositivo móvil, asegúrese de que la fuente de alimentación está en una zona bien ventilada y alejada de materiales inflamables. Asegúrese de que el dispositivo móvil y la fuente de alimentación no queden sin supervisión durante la carga.
- 10.Desconecte el dispositivo móvil cuando no se esté cargando o la carga haya finalizado.
- 11.Riesgo de incendio y quemaduras. No abrir, aplastar, calentar a más de 50°C ni incinerar. Siga las instrucciones del fabricante.

## **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA BATERÍAS**

- 1.No modifique o intente reparar la batería. No desmonte, abra o destroce la batería.
- 2.No exponga una batería o electrodoméstico al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 265°F (130 °C) puede provocar una explosión.
- 3.No cortocircuite una batería. No almacene baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o por otros objetos metálicos. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pudieran hacer conexión entre una terminal y otra. Cortocircuitar las terminales de la batería podría causar quemaduras o un incendio.
- 4.No someta la batería a golpes mecánicos.







5. Tenga en cuenta las señales (+) y (-) en la batería y el equipo y asegúrese de que se utilice correctamente.
6. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
7. Compre siempre la batería recomendada por el fabricante.
8. Conserve la batería seca y limpia.
9. Limpie los terminales de la batería con un paño seco si se ensucian.
10. La batería necesita cargarse antes del uso. Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para las instrucciones de carga apropiadas.
11. No deje la batería cargando durante periodos largos de tiempo si no está en uso.
12. Tras periodos extendidos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener un rendimiento óptimo.
13. La batería rinde de manera óptima al ser operada en temperaturas ambiente de habitación ( $20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ).
14. Utilice la batería únicamente en las aplicaciones para las que ha sido diseñada. No utilice una batería o aparato que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible con el consiguiente riesgo de incendio explosión o lesiones.
15. Retire la batería del equipamiento cuando no esté en uso.
16. Deséchela apropiadamente.
17. No maneje al cargador, incluyendo el enchufe o terminales, con manos mojadas.
18. No cargue la batería en el exterior, lluvia o en ubicaciones húmedas.
19. Realice la recarga únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería podría provocar riesgos de incendio al utilizarse con otra batería diferente.
20. Utilice las herramientas eléctricas únicamente con las baterías específicamente diseñadas para ello. El uso de cualquier otra batería podría conllevar un riesgo de lesiones e incendio.
21. En condiciones abusivas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acuda a un médico. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

**Guarde estas instrucciones. Consúltelas frecuentemente y utilícelas para instruir a los demás sobre cómo utilizar esta herramienta. Si presta la herramienta a otra persona, proporciónese también estas instrucciones para prevenir un uso incorrecto del producto y posibles lesiones.**

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es atraer su atención a posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que traen deben leerse y comprenderse atentamente. Los símbolos de advertencia no eliminan ningún peligro por sí mismos. Las instrucciones y advertencias que dan no son sustitutos de medidas de prevención de accidentes.

Algunos de los siguientes símbolos podrían utilizarse en este producto. Estúdielos y aprenda su significado. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de manera más segura y óptima.

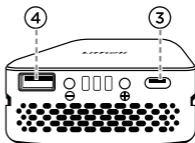
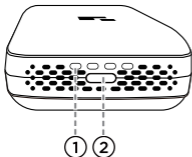
	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones
	ALERTA DE SEGURIDAD - indica una precaución, advertencia o peligro.
	No queme la batería.
	Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan de forma inadecuada, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseché las baterías viejas como residuos urbanos sin clasificar.
	Solo para uso en interiores.
	Batería Li-ion. Este producto ha sido marcado con un símbolo relativo a la "recogida selectiva" para todas las pilas y baterías. Se reciclará o desmontará de modo que se reduzca su impacto en el ambiente. Las baterías pueden ser dañinas para el entorno y la salud humana, dado que contienen sustancias peligrosas.



Corriente continua - Tipo o característica de corriente

## CONOZCA SU HERRAMIENTA

1. Luz indicadora del nivel de batería
2. Botón de nivel de batería
3. Puerto Tipo-C de doble sentido
4. Puerto USB-A
5. Cable de carga



## Datos técnicos

<b>SKU</b>	<b>U20BY01-0U000 U20BY01-0U001 U20BY01-0U002 U20BY01-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY01 / EBP000180</b>
Capacidad de batería	10000 mAh (37 Wh)
Voltaje	20 V
Puerto de entrada Tipo-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Puerto de salida Tipo-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Puerto de salida USB-A	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
Salidas USB-A&C	5V/4,4A 22W (Max)
Dimensiones de batería	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Peso de máquina	0,4 kg (0,9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY02-0U000 U20BY02-0U001 U20BY02-0U002 U20BY02-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY02 / EBP000174</b>
Capacidad de batería	12500 mAh (46.25 Wh)
Voltaje	20 V
Puerto de entrada Tipo-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Puerto de salida Tipo-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Puerto de salida USB-A	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
Salidas USB-A&C	5V/4,4A 22W (Max)
Dimensiones de batería	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Peso de máquina	0,41 kg (0,9 lbs)

<b>SKU</b>	<b>U20BY03-0U000 U20BY03-0U001 U20BY03-0U002 U20BY03-0U003</b>
<b>Model No.</b>	<b>U20BY03</b>
Capacidad de batería	20000 mAh (74 Wh)
Voltaje	20 V
Puerto de entrada Tipo-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Puerto de salida Tipo-C	5V/3A 9V/3A 12V/3A 15V/3A 45W (Max)
Puerto de salida USB-A	5V/3A 9V/2A 12V/1,5A 18W (Max)
Salidas USB-A&C	5V/4,4A 22W (Max)
Dimensiones de batería	127,5 x 81,9 x 39,5 mm (5,0 x 3,2 x 1,6 ")
Peso de máquina	0,51 kg (1,1 lbs)

## BATERÍA Litheli (U20 IPS SUPER BATTERY)

### AVISO:

- Utilice únicamente la Litheli U20 IPS SUPER BATTERY con este dispositivo.
- Esta Litheli U20 IPS SUPER BATTERY no es resistente a agua o polvo. Mantenga la batería seca y limpia al utilizarla y almacenarla. No permita que el agua o la humedad penetre en esta batería.

- Gracias al innovador diseño de sustitución de la batería, esta se puede cambiar fácilmente.
- Tiempo de carga corto y calentamiento mínimo durante la carga.
- La misma electroquímica de iones de litio que la de los vehículos de nueva energía.
- Puede funcionar como fuente de alimentación y cargar teléfonos móviles y ordenadores portátiles.



## MONTAJE

### DESEMBALAJE

- Este producto no requiere montaje.
- Saque todos los objetos. Asegúrese de que todos los elementos indicados en la lista de partes están incluidos.
- Inspeccione el producto con detenimiento para asegurarse de que no hayan ocurrido daños o roturas en el envío.
- No descarte el material de embalaje hasta que haya inspeccionado y operado el producto.
- Si falta cualquier parte o está dañada, devuelva el producto al lugar de compra.

# CAMBIO DE LA BATERÍA

**⚠️ ADVERTENCIA:** Cargue la batería en un lugar seco y ventilado, lejos de combustibles y fuentes de ignición.

**AVISO:** El cargador no se suministra con este aparato. Debe preparar un cargador que funcione con el cable de carga suministrado para la carga. Asegúrese de que el cargador cumple los requisitos de carga de la batería. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Litheli para obtener ayuda.

**AVISO:** Las baterías de iones de litio se envían parcialmente cargadas. Antes de utilizarla por primera vez, cargue completamente la batería.

## INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

La batería suministrada con este aparato está equipada con 4 indicadores luminosos que indican la carga restante en la batería. Pulse el botón de nivel de la batería para comprobar la carga restante.

El nivel de carga se mostrará de la siguiente manera durante la carga:

- Cuando solo uno de los indicadores parpadea, la batería necesita ser cargada.
- Durante el proceso de carga, los indicadores se iluminarán uno a uno según la situación de carga, el indicador correspondiente a la parte que está llena está siempre encendido, y el indicador de la parte que no está completamente cargada parpadea.
- Los 4 indicadores luminosos se encienden cuando la batería está completamente cargada.

**AVISO: Si las luces indicadoras de carga de la batería 1&2 parpadean, indica una situación anormal de tensión o temperatura.**

**AVISO: Si todas las luces del indicador de alimentación de la batería parpadean, indica una situación anormal o de temperatura. Este producto dispone de protección contra sobrettemperatura. Si la batería activa la protección contra sobrettemperatura debido a un sobrecalentamiento, colóquela en un lugar fresco y ventilado y espere a que vuelva a su temperatura normal antes de volver a utilizarla.**

Nivel de batería	LED1	LED2	LED3	LED4
0-15%	Parpadeante	Off	Off	Off
15-35%	On	Parpadeante	Parpadeante	Parpadeante
35-65%	On	On	Parpadeante	Parpadeante
65-90%	On	On	On	Parpadeante
Completamente cargado	On	On	On	On
Error de voltaje	Parpadeante	Parpadeante	Off	Off
Error de temp.	Parpadeante	Parpadeante	Parpadeante	Parpadeante

## PROCEDIMIENTO DE CARGA:

- Retire la batería del dispositivo.
- Utilizando el cable de carga suministrado, inserte el conector macho Tipo-C de un extremo en el puerto bidireccional Tipo-C en la parte inferior de la batería.
- Conecte el otro extremo del cable de carga al cargador (no suministrado), y conecte el cargador a la red eléctrica para cargar. La luz de carga muestra el nivel actual de la batería durante la carga.
- Cuando todas las luces indicadoras de carga de la batería permanecen encendidas, la batería está completamente cargada. Retire la batería del cargador y desconéctela del cable de carga.

**CONSEJOS:**

- a. La batería no está completamente cargada cuando sale de fábrica, por lo que debe asegurarse de cargarla completamente antes de utilizarla por primera vez.
- b. No cargue la batería a temperaturas inferiores a 5°C ni superiores a 40°C.
- c. Cuando el tiempo de funcionamiento de este aparato se reduzca significativamente, o el tiempo de carga se prolongue, se recomienda sustituir la batería por una nueva.
- d. La batería dispone de protección contra sobrecarga, sobredescarga y cortocircuito.
- e. La batería cuenta con protección contra sobrecalentamiento, y el voltaje de salida para cargar/alimentar dispositivos que se operan de conformidad con las instrucciones de este Manual está dentro de un rango seguro, garantizando la seguridad de los usuarios.
- f. Para evitar accidentes, no desmonte ni modifique la máquina ni la batería.

## **Función como fuente de alimentación**

### **OPERACIÓN**

Esta batería puede funcionar como una fuente de alimentación y cargar sus dispositivos móviles.

Seleccione el cable de carga apropiado de acuerdo con el dispositivo que necesita ser cargado:

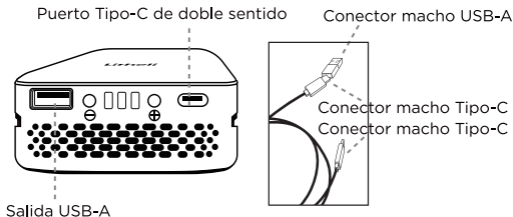
- Presione brevemente el botón de encendido de la batería para iniciar el suministro de energía.

- Cargando a través de puerto Tipo-C de doble sentido:

Utilizando un cable con un conector macho Tipo-C en un extremo y un conector macho Micro USB/Lightning/Tipo-C en el otro extremo, puede conectar su dispositivo móvil con un puerto Micro USB/Tipo-C al Puerto Tipo-C de 2 vías en la parte inferior del U20 IPS SUPER BATTERY.

-Ahora el U20 IPS SUPER BATTERY puede cargar dispositivos móviles (teléfonos móviles, tabletas, ordenadores portátiles, etc.).

**Atención:** No seguir las instrucciones del manual puede provocar una respuesta demorada en ciertos dispositivos móviles, lo cual se considera una ocurrencia normal.



## LUZ INDICADORA DEL NIVEL DE BATERÍA

La batería está equipada con 4 indicadores luminosos que indican la carga restante en la batería. Al funcionar como una fuente de alimentación, las luces indicadoras estarán encendidas durante el proceso de carga.

El nivel de carga se mostrará de la siguiente manera:

1. Los cuatro indicadores luminosos de carga de la batería permanecen encendidos cuando la carga de la batería está completa.
2. Cuando la batería está cargando el dispositivo móvil, los cuatro indicadores se apagarán uno a uno a medida que disminuye la energía restante de la batería.
3. Cuando la última luz indicadora de carga de la batería parpadea, indica que la batería necesita cargarse.

# MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente reparar este producto usted mismo. Para garantizar la seguridad y fiabilidad, toda reparación debe llevarse a cabo por un técnico de servicio cualificado. Contacte con el servicio al cliente de Litheli.

## CONSEJOS DE MANTENIMIENTO GENERAL

Mantenga la batería limpia y libre de polvo. Nunca moje ni rocíe agua sobre la batería. No utilice lubricantes, detergentes, disolventes o agentes abrillantadores, ya que podrían causar daños irreparables. Los químicos pueden destruir las partes de plástico. Limpie la superficie con un paño suave y seco.

# ALMACENAMIENTO

- 1.No exponga la batería al agua, lluvia, o permita que se moje. Esto podría dañar la batería permanentemente. No utilice aceites o disolventes para limpiar o lubricar la batería, dado que la cubierta de plástico podría agrietarse, conllevando riesgos de lesiones.
- 2.Almacene la batería en una temperatura de ambiente, alejada de la humedad. No lo almacene en ubicaciones húmedas donde pueda ocasionarse la corrosión de los terminales. Al igual que con otros tipos de baterías, podría producirse una pérdida permanente de capacidad si la batería se almacena durante largos periodos de tiempo a altas temperaturas (más de 120 °F / 49 °C).

### Para herramientas con batería

El rango de temperatura ambiente de uso y almacenamiento de la herramienta y la batería es de 0°C -45°C (32°F-113°F).

El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante la carga es de 10°C -40°C (50°F-104°F). Al cargar, la batería y el cargador deberían ubicarse en un lugar interior seco y fresco, con buena ventilación.

# RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En la siguiente tabla se indican las comprobaciones y acciones que puede realizar si su máquina no funciona correctamente. Si estas no identifican/remedian el problema, póngase en contacto con la atención al cliente de Litheli.

**⚠ ¡ADVERTENCIA! Apague el aparato y retire la batería antes de proceder a la resolución de problemas.**

Problema	Posibles causas	Remedio
La batería no puede cargar dispositivos móviles	Batería demasiado caliente/fría.	Deje que la batería se enfríe/caliente hasta la temperatura apropiada antes de cargar.
	Batería agotada.	Cargue la batería.
La batería no se puede cargar	Mala conexión en el enchufe.	Cambie a otro enchufe y vuelva a cargar la batería.
	Batería envejecida.	Sustituya la batería.

## Consejos:

1. Compruebe y utilice la batería siguiendo atentamente este manual para evitar fallos innecesarios.
2. Si sigue sin funcionar, contacte con el agente de servicio de Litheli.

# GARANTÍA

## POLÍTICA DE GARANTÍA DE Litheli

- Para baterías Litheli U20 utilizadas con fines personales y domésticos, garantía limitada de 1 año;

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente Litheli en [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com) en cualquier momento que tenga preguntas o reclamaciones de garantía.

## SERVICIO DE GARANTÍA LIMITADA

DURANTE UN AÑOS a partir de la fecha de compra original al por menor, la batería Litheli está garantizada contra defectos de material o mano de obra. Los productos defectuosos se repararán gratuitamente o se cambiarán.

1. Esta garantía solo cubre las baterías Litheli destinadas al uso residencial.
2. Esta garantía no cubre los consumibles tales como, pero no limitados a, cables de carga.
3. Esta garantía no cubre los daños resultantes de modificaciones, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
4. Esta garantía solo cubre los defectos derivados de un uso normal y no cubre ningún mal funcionamiento, fallo o defecto resultante de un uso indebido, abuso (incluida la sobrecarga del producto por encima de su capacidad y la inmersión en agua u otro líquido), accidentes y mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
5. Esta garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, incluyendo pero no limitado a arañazos, abolladuras, desconchones de pintura, o a cualquier corrosión o decoloración por calor, limpiadores abrasivos y químicos.

## RECLAMACIÓN DE GARANTÍA

Para reclamaciones de garantía, contacte con el servicio al cliente de Litheli. Necesitará enviar un documento de registro o prueba de compra en forma de recibo válido que muestre la fecha y lugar de la compra. Las herramientas de sustitución no vienen con garantía nueva. La garantía de las herramientas continuará desde la fecha de compra original.



**litheli**power****